

ماجراهای نانسی درو ۵

# معمای صدای پا

کارولین کین

ترجمه  
بیتا ابراهیمی



کتابهای کیمیا

این کتاب ترجمه‌ای است از:

*The clue of the tapping heels*  
*Nancy Drew Mystery Stories*  
Carolyn Keene  
Grosset & Dunlap, 2001

کتابهای کیمیا (برای به انتشارات هرمس)  
تهران، حیله از پیغمبر، بالا، از میدان ونک، بعد از برج نگار  
شماره ۲۴۹۳، سال ۱۳۷۴، ۸۸۷

مای صدای پا  
کارولین کین  
ترجمه: علی بیانی  
صحیح: ایران افشار  
چاپ: ۱۳۹۲  
تیراژ: ۵۰۰ نسخه  
چاپ و صحابه: کاو  
همه حقوق محفوظ اند

کین، کارولین	عنوان و نام پدیدآور:
معای صدای پا / کارولین کین؛ ترجمه: علی بیانی	مشخصات نشر:
تهران: انتشارات هرمس (کتابهای کیمیا)، ۱۴۰۱	مشخصات ظاهری:
۱۴۹ ص.	فروست:
ماجراهای ناتسی درو.	وضعیت فهرست‌نویسی:
فیبا	شابک:
۹۷۸-۳-۶۳-۳۶۳-۹۶۴	یادداشت:
عنوان اصلی: The clue of the tapping heels, 2001.	موضوع:
دانستهای امریکایی — قرن ۲۰ م.	موضوع:
دانستهای بلسی امریکایی.	شناسه افزوده:
ابراهیم، بیتا. ۱۳۵۵ - ، مترجم.	ردیبدی کنگره:
PS ۳۵۳۱ / ۸۶۵ م ۱۳۹۰	ردیبدی دیوبی:
۸۱۲ / ۵۴	شاره کتابشناسی ملی:
۱۲۶۸۵۳۲	

## فهرست

۱	لایه رمزی دای پا
۹	هی بوی نباتات
۱۴	تعجب باش
۲۳	دزد اتومبیل
۳۱	کلید اسرارآمیز
۳۸	اتاق مخفی
۴۵	فرار
۵۲	دفتر خاطرات گمشده
۵۸	فروشنده مرموز
۶۵	صعود پرخطر
۷۲	پس در نقش فرشته عشق
۸۲	«اگر می‌توانی من را بگیر!»
۸۹	خالی!
۹۶	تمرین خطرناک
۱۰۲	راه جدید
۱۱۱	آثار دست
۱۱۷	فرار بر فراز بام
۱۲۵	کفشهای میخ دار انسان پرنده
۱۳۲	راه حل غیرمنتظره
۱۴۲	اعتراف شگفت آور